

/Zdj nr 103.jpg, str metryki józefińskiej nr 52./

Graniczne opisanie
w Królestwie Galicji, cyrkule bocheńskim,
całej konferencji Państwa Trzemesney W. P. Pana
Józefa Wielowieyskiego, starosty żędowskiego w
Polszcze dziedzicznego.

Które mocą rozporządzenia przedsięwziętej Ces: Kroll: Urbary-
asnej komisji przy obchodzeniu granic pań-
stwa Trzemesna, to jest, wsi Trzemesna, wsi Łęki, wsi
Poręba z Buliną i lasem, za poprzedzającym, jednomyśl-
nym porozumieniem się wszystkich, buoto/?/ graniczących osia-
dłości, a mianowicie i gruntowych zwierzchności dziedzic-
znych, tudzież Gromadzkiej starszyzny w sposób nastę-
pujący, do skutku przyprowadzone zostało.

W roku 1787.

Regestr

wsiów państwa Trzemesnia, oraz przyległych wsi z tymże państwem Trzemesnia, graniczących

/zdj nr 105.jpg/

Wsie państwa Trzemesni	Wsie graniczących państw
A/f Łęki trzemeskie b/c Poręba i Bulina d/e Trzemesnia	a/ Osieczany b/ Stróža i Pcim w cyrkule myślenickim c/ Lipnik d/ Zasań e/ Kornatka f/ Banowice drogińskie

A/ Pierwsza granica Trzemeska, zaczyna się od granic Banowskiej dziedzicznej J.W. imć pani **Anny Kluszewskiej** Krzyża Gwiazdarskiego Damy, z wsią Osieczanami, dziedzicznej W. imć pana **Michała Lewieckiego**, należącej dnia 21-go września roku opisana 1787.

Dziedzic tego państwa przez swego specjalnego plenipotentą chcąc nakazowi od komisji Urbanialnej opisanie granic jak najściślej, skutecznie, a tym samym dziedzictwa tegoż, czyli państwa granice, w potomne zabezpieczyć czasy. Rekwirował całego, około siebie, stykającego się sąsiedztwa. Aby na ten akt opisania granicznego, zjechali właściciele dziedziczni, lub pod jakimkolwiek tytułem być prawi profesorowie/?/, albo też specjali plenipotenci, wraz z gromadą starszyzną, a mianowicie z ludźmi, w okolicznościach granicznych dowodnie wiadomemi, /: a to ten wzajemny także i dla nich podobnie uczynieni. Gdzie zgromadzone sąsiedztwo podług przepisów nakazanych, stanąwszy. Graniczny dukt od między Dąbrową zwaną, **Jakuba Kęska** nr 20, kmiecia Łęckiego, zaczynającej się.

I

Z początku, której granicznej między, idąc na wschód słońca, oznaczyliśmy i wysypaliśmy trzy kopce w pastwisku narożnik zwany pierwszy Trzemeski, na południe drugi, Osieczkański, na północ, trzeci Banowski na wschód słońca.

II

Od tych trzech kopców, narożnik zwanych, ciągnie się dalej granica pod pole **Wacława Topy**, poddanego osieczkańskiego, pastwisko **Jakuba Kęska** sub nr 20, kmiecia Łęckiego, uszliśmy 48

/czterdzieści osiem/ sążni, gdzie wysypaliśmy na zachód słońca, Drugi Kopiec.

III

Dalej idąc od tego kopca, ciągnie się granica pod pole Pańskie, Osieczzańskie, odmierzywszy sążni 71 /siedemdziesiąt jeden/, usypaliśmy Trzeci Kopiec.

/zdj nr 107.jpg/

IV

Od tego kopca wymierzonych 160 /sto sześćdziesiąt/ sążni, ciągnie się granica dalej, tym samym pastwiskiem **Jakuba Kęska** sub Łęki nr 20, usypany jest na zachód słońca Czwarty Kopiec.

V

Dalej ciągnie się granica, także pod polem Pańskim, Osieczzańskim, między polem **Krzysztofa Burowskiego**, leśnego Osieczńskiego, i **Jakuba Kęska**, sub nr 20, kmiecia Łęckiego, wymierzonych 83 /osiemdziesiąt trzy/ sążni, w między, która jest granicą obydwóch stron usypany Piąty Kopiec.

VI

Stąd idąc ciądnie się granica linią prostą pod południe na róg pola **Krzysztofa Burowskiego**, leśnego Osieczńskiego, tudzież rogim pola stykającego się, **Jakuba Kęska** sub nr 20, o wymierzonych 88 /osiemdziesiąt osiem/ sążni, w samej między usypano Szósty Kopiec.

VII

Potem idąc dalej, w górę, ciągnie się granica na zachód słońca, pod las Osieczński, samą miedzą, która jest granicą przez grunt **Józefa Wojcika** sub nr 20/?, poddanego Trzemeskiego, na 195 /sto dziewięćdziesiąt pięć/ sążni, wysypany Siódmy Kopiec.

VIII

Jeszcze dalej idąc na zachód słońca, ciągnie się granica tąż samą miedzą, pod pole **Wojciecha Wojcika**, sub nr 19, przez pastwisko **Józefa Górki**, sub nr 19, poddanych Trzemeskich, do kopca ósmego, który jest przy pastwisku **Jana Janczaka** sub nr 10, mierzy sążni 118 /sto osiemnaście/ usypany Ósmy Kopiec.

IX /str. 54 w metryce józefińskiej/

Dalej idąc, ciągnie się granica na dół ku zachodowi słońca, po odmierzonych 110 /sto dziesięć/ sążni, przy miedzy **Sebastiana Botyskiego**, poddanego Osieczńskiego, w granicy **Jana Janczaka** sub nr 17, poddanego Trzemeskiego, usypany jest Dziewiąty Kopiec.

X

Od tego kopca ciągnie się granica pastwiskiem **Jana Janczaka**, sub nr 17, Podziejrek/?/ zwana i pod pole **Sebastiana Botyskiego**, poddanego Osieczńskiego, gdzie wysypaliśmy kopiec dziewiąty. Przy kopcu Osieczńskim, po lewej stronie po wymierzonych sążniach 75 /siedemdziesiąt pięć/ pod pastwiskiem **Jana Janczaka** sub nr 17 na południe. Dziesiąty Kopiec.

XI

Dalej idąc, ciągnie się granica na zachód słońca, między polami chłopskimi Osieczńskimi i pastwiskami **Jana Janczaka** sub nr 17, poddanego Trzemeskiego, aż do kopca jedenastego, za rzekę, na brzeg, który jest wysypany po odmierzonych 80 /osiemdziesiąt/ sążniach, przy polu **Józefa Folendyna**, sub nr ?, zagrodnika Bulińskiego, poddanego Trzemeskiego, i **Łukasza Sawickiego**, poddanego Osieczńskiego. Jedenasty Kopiec.

XII

Od tego kopca, dalej idąc, ku zachodowi słońca, drogą do Myślenic idącą, po wymierzeniu 282 /dwieście osiemdziesiąt dwa/ sążni, wysypano kopiec pod Brzezina **Józefa Folendyna** sub nr 10/?/ Dwunasty Kopiec.

/zdj nr 109.jpg str 55/

XIII

Od tego dalej idąc, zaszliśmy ku Bulinie, granicą na południe, która ciągnie się koło Brzeziny po prawej stronie Osieczan, po lewej **Józefa Folendyna** sub nr , pole wymierzywszy sążni 161 /sto sześćdziesiąt jeden/, w Brzezynie, czyli pastwisku chłopskim, Bulińskim, usypaliśmy Trzynasty

Kopiec.

XIV

Idąc dalej krzakami brzezowymi, z obu stron, udaliśmy się ku lasowi Osieczzańskiemu, staremu, jodłowemu, ku południowi wymierzywszy 140 /sto czterdzieści/ sążni, usypany w brzezynie Czternasty Kopiec.

XV

Na końcu od tego kopca, udaliśmy się pod sam las Osieczński, już wyżej wyrażony, za Bulinę, drogą do góry pod południe, aż na dolinę Myślenicką, Mocarz zwana. Wymierzywszy sążni 505 /pięćset pięć/, usypany jest Piętnasty Kopiec.

A ponieważ w tym to miejscu zakończyliśmy granice z wsią Osieczanami, dziedziczną, jako się już mówiło, W. Michała Lewieckiego, tudzież Łękami i Buliną do państwa Trzemeskiego należącymi, więc dwa kopce usypaliśmy: pierwszy ex dominio Trzemeśnia, po lewej stronie, pod południe, drugi Osieczński po prawej, ku zachodowi, z państwa zaś Myślenickiego, dotąd żadnego nie ma.- I stąd gromada Osieczńska i plenipotenci z obu stron, ten dukt graniczny za niemylny wzajem uznają. I tenże sam na potomne zapiszą, cza.../pieczęć zaślania/. **Andrzej Wieczorkowski, Józef Wielowieyski**, imieniem W. **Michała Lewieckiego**, dziedzica mpp

B/ Druga granica wsi Poręby i Buliny do państwa Trzemeśni należących a dziedzicznych W. imć pana Józefa Wielowieyskiego, starosty w Polsce żędowskiego, łączy się z lasem Chełmem z wsiami Stróżą i Pcimiem, dziedzicznymi J. O. księżnej imć Kurlandzki, do państwa Myślenickiego należących, opisana dnia 22 września 1787 roku.

I

Tych wyżej wyrażonych dwóch wsi i lasu chełmskiego, w cyrkule Myślenickim leżących, odmiejsek dwóch kopców, gdzie jeden Osieczński, jako się już rzekło, ku zachodowi, drugi Łęk i Buliny Trzemeskiej pod południe przy lasku Słotwiny zwanym, Trzemeskim, nade drogą wymierzonych 150 /sto pięćdziesiąt/ sążni. Pierwszy Ścienny Kopiec.

II

Od tego kopca idąc na zachód słońca, popod las Chełm Myślenicki, powymierzonych 30 /trzydziestu/ sążni, Drugi Ścienny Kopiec.

III

Dalej idąc mały zachód, w granice **Kazimierza Zwierza**, sub nr , poddanego Trzemeskiego, pod drogą graniczną dawną, po wymierzeniu 20 /dwudziestu/ sągów, Trzeci Kopiec.

IV

Stąd pod południe idąc dalej, ciągnie się granica, do góry, wedle samego

/zdj nr 111.jpg, str 56/

samego lasu Chełmu zwanego, drogą, który jest na prawej stronie drogi, z lewej zaś strony, grunta chłopskie Porębskie, po wymierzonych sążniach 205 /dwieście pięć/, wysypaliśmy w granicy **Stanisława Polaka**, sub nr 23, czwarty Ścienny Kopiec.

V

Dalej idąc, ciągnie się granica drogą Porębską popod las Chełmski a gruntami chłopskimi, Porębskimi, z wymierzonych 90 /dziewięćdziesiąt/ sążni, Piąty Ścienny Kopiec.

VI

Od tego dalej idąc kopca, ciągnie się granica Łąż, samą drogą na wierzch lasu Śliwnik zwanego, Porębskiego, do Trzemeśni należącego, po wymierzeniu 400 /czteryście/ sążni, w granicy pańskiej Trzemeskiej, usypano Szósty Ścienny Kopiec.

VII

Dalej idąc, ciągnie się granica koło samego lasu Śliwnik, na róg lasu Śliwnik, po wymierzeniu 190 /sto dziewięćdziesiąt/ sążni, przyszliliśmy, gdzie były wysypane dwa kopce, pierwszy Chełmski, pod północ, gdzie Chełmska granica się kończy, drugi Stróżki /Stróża/, pod południe a stąd się Stróżka granica zaczyna. Trzeci, Porębski, pod mały zachód, nad drogą graniczną usypany Siódmy

Kopiec.

VIII

Od tego kopca idąc dalej, ciągnie się granica między polami chłopskimi, Porębskimi, aż do drugiej strony Stróżkiem, drogą, która droga jest granicą, aż do kopca Stróżkiego, na prawej stronie usypanego, po odmierzonych 140 /stu czterdziestu/ sążni, usypano na lewej stronie, pod południe, w gruncie **Franciszka Grociaka**, sub nr 33, Ósmy Kopiec.

IX

Dalej idąc, na dół ku prawej stronie, pastwiskiem, czyli krzakami brzezowymi, aż na sam róg pola **Wojciecha Wincenciaka**, sub nr 39, kmiecia Porębskiego, po odmierzonych 153 /sto pięćdziesiąt trzy/ sążniach, w rogu zagonów, wyżej wspomnianego Wincenciaka, wysypany Dziewiąty Kopiec.

X

Od tego dalej idąc kopca, ciągnie się granica pod pole **Kazimierza Maliny**, sub nr 30, kmiecia Porębskiego, po wymierzonych sążniach 24 /dwadzieścia cztery/, powyżej kopca Stróżkiego, osiągnę 5 /pięć /, pod mały zachód słońca, usypano Dziesiąty Kopiec.

XI

Dalej ciągnie się granica, także pod pole **Kazimierza Maliny**, sub nr 30, aż do kopca, który jest wysypany przez gromadę Stróżką, w samej granicy Porębskiej, w samym rogu pola, wyżej wyrażonego Kazimierza Maliny, który kopiec obu stronom służyć powinien, bo za wspólny uznany i przyjęty jest, a to dla niedostatku miejsca sypania drugiego kopca, po wymierzonych 134 /sto trzydzieści cztery/ sążni, Jedenasty Ścienny Kopiec.

XII

Od tego wspólnego kopca, ciągnie się dalej granica, aż za niwę **Pawła Wincenciaka**, sub nr 29, poddanego Trzemeskiego, po wymierzonych 106 /sto sześć/ sążniach usypano Dwunasty Ścienny Kopiec.

/zdj nr 113.jpg, str w metryce 57/

XIII

Dalej idąc, ciągnie się granica, aż do Pańskiej granicy, wedle granicy Stróżkiej, po wymierzonych 75 /siedemdziesiąt pięć/ sążni usypany kopiec w gruncie **Pawła Wincenciaka**, sub nr 29, tu się kończy granica Stróżka. Zawiera w sobie trianguł z trzech kopców wysypanych, to jest: pierwszego Porębskiego do państwa Trzemeskiego należącego, wysypanego po lewej stronie na południe, drugiego, Stróżkiego, po prawej, w równi stojącego trzeciego Pcimskiego, Trzynasty Kopiec.

XIV

Od tych wyżej dopiero wzmiankowanych trzech kopców, udaliśmy się na wschód słońca, drogą, która jest granicą po prawej od Pcimskiego lasu, po lewej od Porębskiego, po wymierzonych 48 /czterdzieści osiem/ sążniach w gruncie **Kazimierza Skóry**, na Burkatówce, sub nr 27, na polu Brzeżek zwany, do państwa Trzemeśni należącego, usypany Czternasty Kopiec.

XV

Od tego dalej idąc, ciągnie się granica Łęż samą drogą, aż do rogu pola Kazimierza Skóry, sub nr 27, nazywające się Pod Kamieńcem, po wymierzeniu 43 /czterdzieści trzy/ sążni od granicy Pańskiej, na zakręcie usypano Piętnasty Kopiec.

XVI

Dalej idąc, w górę pastwiskiem Kamieńcu zwanym, aż do gruntu **Józefa Kozaczyka**, sub nr 25, poddanego Trzemeskiego, po wymierzeniu 150 /sto pięćdziesiąt/ sążni, od granicy Pcimskiej, pod wschód słońca usypany Szesnasty Kopiec.

XVII

Dalej idąc, ku lasowi Porębskiemu, Łysina zwanemu, do państwa Trzemeśnia należącego, po wymierzeniu 226 /dwieście dwadzieścia sześć/ sążni, na pagórku usypano Siedemnasty Kopiec.

XVIII

Od tego kopca dalej idąc, tą samą drogą, po wymierzonych sążni 63 /sześćdziesiąt trzy/, pod sam las do góry, Łysina zwany, na wschód słońca, droga jest granicą, po lewej zaś stronie drogi usypany jest Osiemnasty Kopiec.

XIX

Dalej idąc, od tego kopca, tą samą drogą, ku wschodowi słońca, po wymierzonych 73 /siedemdziesiąt trzy/ sążniach, po lewej stronie tejże samej drogi wysypano Dziewiętnasty Kopiec.

XX

Od tego kopca dalej idąc, idzie granica tą samą drogą, po wymierzonych 170 /sto siedemdziesiąt/ sążniach, usypano po lewej stronie drogi Trzemeskiej Dwudziesty Kopiec.

XXI

Idąc dalej tą samą drogą od tego kopca, która to droga odtąd już jest granicą, też zwyczajną drogą do lasu Łysina zwanego, po wymierzonych 148 /sto czterdzieści osiem/ sążni, po lewej stronie drogi wysypano Dwudziesty Pierwszy Kopiec.

/zdj nr 115.jpg, str. w metryce józefińskiej 58/

XXII

Na ostatek od tego kopca, ciągnie się do góry, tą samą drogą, aż do granicy Lipnickiej i Pcimskiej, gdzie buki graniczą, dawne krzyżami oznaczone, po wymierzonych 295 /dwieście dziewięćdziesiąt pięć/ sążniach i w tym miejscu kończy się granica Pcimska, do państwa Myślenice należąca, w cyrkule Myślenickim sytuowana. Z państwem Trzemeskim triangulem zakończona, to jest: po lewej stronie od zachodu słońca, usypany jest kopiec Porębski, do państwa Trzemeśni należący. Drugi kopiec od lasu Pcimskiego, z południa do państwa Myślenickiego należący, usypany. Trzeci kopiec, powyżej usypany, Lipnicki Kamiennik nazywany, do państwa Droginia należący, od wschodu słońca, od którego zaczyna granice swoje państwo Trzemeśnia, z wsią Lipnikiem, do państwa Droginia, jako się już wyżej rzekło. Dwudziesty Drugi Kopiec.

Dwie pieczęcie lakowe, podpis: Józef Wielowieyski, Trauguł Hennią/?/- plenipotent

Kazimierz Jędrzejak, gromada Pcim

Kazimierz Schura/?/, gromada Pcim

Stanisław Flazik, gromada Pcim

Walenty Gracz, gromada Pcim

Bartłomiej Mirochna, gromada Stróża

Franciszek Kurek, gromada Stróża

Szczepan Mądry, gromada Stróża

Wojciech Obajcik, gromada Stróża

Piotr Sajtyczak ?/, gromada Chełm

Błażej Kołodziejczyk, gromada Chełm

Józef Kołodziejczyk, gromada Chełm.

C/: Granica wsi Poręby do państwa Trzemesni należącej, dziedzicznej W: imię pana Józefa Wielowieyskiego, w Polsce, starosty żędowskiego, z wsią Lipnikiem, do państwa Drogini należąca, dziedziczną, JW Kluszewski, Orderu Krzyża Gwiazdzistego Damy, opisana dnia 22 września 1787 roku.

Z miejsca zwanego Gawidzie /: gdzie trzy lasy łączą się z sobą, z południa Pcimski las, do wsi Pcimia należący, w cyrkule Myślenickim leżący. Od wschodu słońca las Lipnicki, Kamiennik zwany, do państwa Droginia. Trzeci las od zachodu państwa Trzemeśnia, Łysina mianowany:/uchwałyły wezwane gromady, zacząć rozgraniczenie dwóch lasów, t. j. Trzemeskiego z Lipnickim, jakoż jednomyślnie, to chwalebne dzieło, tak ze strony państwa Trzemeśnia, jako i państwa Droginia, ustalone zostało tym sposobem.

I

Gromada Lipnicka naprzód w samym węglu lasu swego, kopiec narożny od wschodu słońca

oznaczyła i wysypała, podobnież gromada państwa Trzemeśni uczyniła, gdzie od zachodu, w rogu swego .../pieczęć zasłania słowo/, także narożny wysypała kopiec. Gromada Pcimska, po drugiej stronie drogi, Granicznikiem zwanej, .../pieczęć/..., także pod swoim lasem trzeci narożny kopiec usypała.- Wszystkie te trzy węgielniki, mają szerokości na dwa sążnie wiedeńskie, aż znak wieczystej granicy, żab/?/ w środku kopca narożnego Lipnickiego, jak i Trzemeskiego, położono na ziemi, do każdego z osobna, po 6 /sześć/ sztuk żuzela żelaznego.

/zdj nr 117.jpg, str. metryki józefińskiej 59/

II

Od tych dwóch węgielników: Trzemeskiego i Lipnickiego idąc trochę na dół, pomiędzy buki z dawna dla pamiątki Granicznika, krzyżami oznaczone po 80 /osiemdziesiąt/ sążniach, od tychże narożników, prosto odmierzonych, nad drogą od Pcimia ku Lipnikowi, lasami prowadząca, wysypało kopiec ścienny. A odtąd obydwie strony, zgodnym sposobem przyrzekłszy sobie jednym zawsze ciągnącym się ściennym kopcem i do obydwu stron należącym, przez najmniejszy na potem sprzeczki kontentować się i ten sobie za wspólny przyznały, aż do końca granicy Banowic i Osieczan, gdzie dukt graniczny między wzwyż wyrażonymi państwami Trzemeśnia i Droginią zgodnie zakończyły, a to: Pierwszy Ścienny Kopiec.

III

Dalej obróciwszy się w prawą rękę, ku wschodowi niższą podgon../?/ pozycją, a odmierzywszy 70 /siedemdziesiąt/ sążni, podobnież między bukami krzyże dawne na sobie wycięte mają. Drugi Kopiec Ścienny.

IV

Stąd idąc jeszcze niższą pozycją, środkiem buków i jodeł, z obu stron krzyżami poznaczonych, po 70 /siedemdziesiąt/ wymierzonych sążniach, pod dwoma bukami starymi, także po sobie mające znaki krzyżów. Trzeci Ścienny Kopiec.

V

Potem wcale na wschód słońca obróciwszy się, odmierzone cięgiem, co raz niżej nadal idąc 95 /dziewięćdziesiąt pięć/ sążni, aż do jednego buka starego, lecz zdrowego, mającego po sobie zarosłych, jednak jeszcze poznanych sześć krzyży, przy którym to buku, stało się obustronne umówienie, ażeby nikt, tego buka, jako najdawniejszego oznaczyciela granicy, ściąć nie ważył się. I dlatego przy nim po lewej ręce usypało Czwarty Ścienny Kopiec.

VI

Na koniec, po odmierzonych ku rzece 78 /siedemdziesiąt osiem/ sążniach, między czterema bukami zwanymi z dawna Graniczniki, krzyżami oznaczone od łądu wspomnianej rzeki, wyżej na 8 /osiem/ sążni. Piąty Kopiec Ścienny.

W tych albowiem pięciu ściennych kopcach znajduje się, w każdym z osobna, po trzy sztuki żelaznego żuzela.

VII

Z tego miejsca, po owym piątym ścienniku, zwraca się granica na letni zachód i z dawien dawna ma swój dukt uznawany, a teraz wiekopomnie stwierdzony. Samą tą rzeką, Granicznikiem zwaną, dołem dosyć głębokim, w wielu miejscach zakrętnym, lecz w ładach trwałym, pomiędzy to dwa graniczne lasy, jeden Kamienik Lipnicki, drugi Łysina Trzemeska, płynąca aż do potoczku – lasu Kamiennika, toczącego się i też graniczną rzekę wpływającego, a to w miejsce, gdzie las Kamienik kończy się.

VIII

Ale od punktu, gdzie właśnie wpada potoczek do rzeki i z tą łączy się już zwrotem na północ, ten

sam potoczek o 20 /dwadzieścia/ sążni oznacza dalszy dukt graniczny, lecz tylko do drogi, z tych dwóch lasów wychodzącej a dalej w grunta państwa Trzemeśni wchodzący. Przy której to drodze, niżej w gruncie Poręby Trzemeskiej, na wzgórku naturalnym, pod wysokim pagórkiem, leży jeden kopiec wysypany , wyżej zaś po drugiej stronie tej drogi, w rogu kończącego się Lipnickiego lasu o 7 /siedem/ sążni, wiele kamienia w sobie mający. Szósty Ścienny Kopiec.

IX

Potem nizina pod górę dukt graniczny prowadzi, a odmierzony 80 /osiemdziesiąt/ sążni za pagórkiem małym w pastwiska poze odmierza/?/ Poręby Trzemeski, luźny jeden stanął kopiec, naprzeciwko którego pod lasem Lipnickim, wedle drogi z tego lasu wychodzącej. Siódmy Ścienny Kopiec.

/zdj nr 119.jpg, str. metryki józefińskiej 60/

X

Dalej od tej drogi i ściennego siódmego kopca idąc doliną, blisko popod las Lipnicki /: gdzie bardzo małej części krzaków pod drogą leśną są dwa buki krzyżami oznaczone:/ za 184 /sto osiemdziesiąt cztery/ sążniami, odmierzonymi na wzgórku, przy pastwisku **Józefa Górki**, sub nr 37, poddanego z Poręby Trzemeskiej, wysypano Ósmy Ścienny Kopiec.

XI

Postępując dawnym torem duktu, prostą linią w górę, także popod las Lipnicki, pod ornym gruntem, już wspomnianego Józefa Górki, sub nr 37, Trzemeskiej Poręby poddanego, w sążni 66 /sześćdziesiąt sześć/, Dziewiąty Ścienny Kopiec.

XII

Stamtąd szło się prosto, pod wyższą jeszcze górę, na 50 /pięćdziesiąt/ sążni, dalszej odległości, aż do drogi, która z lasu Kamiennika wychodzi na górę Beliczyna zwaną i tam przy tejże drodze pod lasem Dziesiąty Ścienny Kopiec.

XIII

Stanąwszy wszyscy na tej wysokiej górze Beliczyna zwanej, zgodzili się, że dalszy dukt graniczny jeszcze na północ prowadzić należy, a to prosto nadal wąwozem, czyli starodawnym drożykiem, jakoż tak ciągniono sznur na 76 /siedemdziesiąt sześć/ sążni i wysypano w rogu lasu Lipnickiego, w którym więcej kamienia niż ziemi, Jedenasty Ścienny Kopiec.

XIV

Od punktu tego jedenastego ściennika usypanego, zwraca się ku zachodowi słońca granica, dlatego prostą linią środkiem krzaków olszowych i bagnisk wymierzono sążni 81 /osiemdziesiąt jeden, zaraz nad pastwiskiem **Walentego Jaskowca**, sub nr 13, stanął Dwunasty Ścienny Kopiec.

XV

Dalej wcale na wschód słońca, popod las, krajem młody Lipnicki, sama droga starodawna i mająca być nieodmieniona za dukt graniczny uznana, którą odmierzwszy 292 /dwieście dziewięćdziesiąt dwa/ sążnie wysypali Lipniczanie pod tymże lasem Lipnickim jeden luźny kopiec, nad tąż drogą a Trzemeśnianie z drugiej strony, pod drogą, gdzie przychodzi druga droga z dołu od Trzemeśni. Trzynasty Ścienny Kopiec.

XVI

Gdy już przestała być duktem granicznym droga prócz jeszcze na kilka sznurów udali się graniczący, prosto pod wschód słońca krzakami i odmierzwszy 80 /osiemdziesiąt/ sążni, znowu dwa kopce oznaczone wysypali, jeden luźny pod południe, Lipnicki a przy pastwisku **Stanisława Janie**, sub nr 9, poddanego Trzemeskiego, drugi na północ, albo raczej Czternasty Kopiec Ścienny.

XVII

70 /siedemdziesiąt/ sążni po tym w gruncie Lipnickim pod lasem, nad drogą idącą ku wsi Zasani Piętnasty Ściennik.

XVIII

Jeszcze ciągiem idąc popod las Lipnicki ..ody za odmierzonymi 55 /pięćdziesiąt pięć/ sążniami w nizinie, nad pastwiskiem już rzeczzonego **Stanisława Janie**, sub nr 9, Szesnasty Ścienny Kopiec.

XIX

Na ostatek, także pod wschód słońca, drogą popod tenże las Lipnicki i dalej zgodnym sposobem, środkiem krzaków, między starą i niedawną drogą nową będących /: o które zachodziła kontrowersja :/ odmierzona 71 /siedemdziesiąt jeden/ sążni, aż do między przy drodze łączących się z sobą dwóch potoczków z lasu Kamienika wypływających, gdzie nad tą drogą, pod młodym lasem Lipnickim, jeden luźny kopiec, a pod tą drogą o 3 /trzy/ sążnie od siebie, drugi kopiec, czyli raczej Siedemnasty Duktowny.

XX

Dalej z dwóch potoków, z sobą się schodzących, jeden potok wpada

/zdj. nr 121.jpg, str metryki józefińskiej 61/

w głęboki padół, a za nim w jen/??/ i graniczny dukt, zwraca się na północ, ponieważ ten sam, zjednoczony potok, służy za granice, aż pod górę zwaną Goły Brzeg. Na przeciwko której góry, uchwały obie strony gromady na prawym łądzie padołu, powyżej pastwisk zwanych Radlanki, dwa wysypał kopce, ponieważ w tym punkcie las Lipnicki przestaje graniczyć z gruntami Trzemeskimi, jakoż wysypano te potrzebne zdala/??/ kopce: jeden w rogu lasu Lipnickiego, Lipnicki, drugi niżej na 3 /trzy/ sążnie od padołu głębokiego, Trzemeski, obydwa tylko o 2 /dwa/ sążnie od siebie, to jest w miejscu jak się namieniło nad pastwiskiem Radlanki. Ten tedy opis graniczny między lasami Kamiennikiem i Łysiną, tudzież lasem Lipnickim i gruntami Trzemeskimi, za rzetelny obie strony uznawszy na przyszłe czasy, ten sam opis ..ie chcą i ten sam dukt graniczny za nieodmienny uznają. Na co się podpisują.

Anna Kluszevska /pieczęć lakowa/ Józef Wielowiejski

Jędrzej Dutkiewicz, wójt, Lipnik
Wojciech Krawczyk, Lipnik
Grzegorz Lenard, Lipnik
Szymon Konieczny, Lipnik

Walenty Gągół, wójt, Poręba Trzemeska
Walenty Jaskowiec, Poręba Trzemeska
Wawrzyniec Nosal, Poręba Trzemeska
Michał Mroczkowski, Poręba Trzemeska

D/. Granica wsi Trzemeśni z wsią Zasanią do państwa Droginia należącej. Na przeciwko góry Goły Brzeg zwanej, nad głębokim padołem leżącej. Lasu Lipnickiego z gruntami Trzemeskimi skończyła się granica a z tego samegoż miejsca od owych dwóch kopców, Lipnickiego i Trzemeskiego o 2 /dwa/ sążnie od siebie będących, zaczyna się granica pomiędzy dalszymi Trzemeskimi i poczynającymi się Zasańskimi gruntami a to od pastwisk zwanych Radlanki, które pastwiska zawsze w krzakach przez wiele lat wspólnie były dla gromady Zasańskiej z Trzemeską, jednakże co rocznie w kontrowersji, a żeby więc na przyszłe czasy obydwie gromady spokojnymi zostały Pime /??/ zezwoliły dobrowolnie na umiarkowany podział tychże niegdyś

wspólnych pastwisk Radlanki zwanych w ten sposób.

I

Obróciwszy się ku zimowemu wschodowi słońca, od wyżej wzmiankowanych dwóch kopców, Lipnickiego i Trzemeskiego, odmierzone 60 /sześćdziesiąt/ sążni i pierwsze dwa kopce w tych Radlankach wysypano, obydwie o 2 /dwa/ sążnie od siebie, a to wedle drogi Zasańskiej, ku lasowi Lipnickiemu idącej.

II

Stąd umiarkowano dalej prowadzić dukt graniczny, pomiędzy wschodem a północą i dlatego już o 100 /sto/ sążni niżej, także drugie dwa kopce o 2 /dwa/ sążnie od siebie, wysypano.

III

Znowu niżej na dół po odmierzonych 100 /sto/ sążniach, trzecie dwa kopce o dwa sążnie naprzeciwko siebie stanęło.

IV

Temż pastwiskami, Radlanki zwanymi, idąc jeszcze ..? za odmierzonymi 100 /sto/ sążniami, obok mieszkania **Franciszka Jaska** z Zasani, poddanego, czwarte naprzeciw siebie dwa kopce.

V

Dalej i niżej w równiejszej pozycji ku północy, jeszcze temż Radlankami, dukt prowadząc po odmienionych 100 /sto/ sążniach, obok ornego pola **Kazimierza Mistarza**, sub nr 62, do plebanii Trzemeskiej poddanego, piąte dwa kopce wysypano.

Adnotatur. Dlatego pomiędzy dwa kopce w całych Radlankach zostawiony plac 2 /dwa/ sążniowy, ażeby pomiędzy te jedna tylko droga była.

VI

W samej na ostatek nizinie, gdzie się kończą pastwiska Radlanki o sążni 70 /siedemdziesiąt/na starodawną drogę przy potoku wypływającym spomiędzy gruntów Zasańskich, w rogu pola ornego, **Franciszka Jaska**, poddanego Zasani, wysypano jeden po owych Radlankach, podwójnych kopcach. Pierwszy Ścienny Kopiec.

/zdj nr 123.jpg, str. metryki józefińskiej 62/

VII

Dalej od Radlanek idąc tąż drogą przez potok, już samą niziną, między schodzącymi się z sobą drogami Drugi Ścienny Kopiec

Na przeciwko którego luźny kopiec w rogu gruntu ornego, **Grzegorza Moryca**, sub nr 39, poddanego Trzemeskiego.

VIII

Z pomiędzy zaś tych dwóch kopców, prowadzi dukt graniczny, dalszy ku północy, drożyną, gdzie po prawej ręce Kaczmarzkie grunta Zasańskie a po lewej ręce, rzeczzonego **Grzegorza Moryca**, sub nr 39, Trzemeśni, po odmierzonych 50 /pięćdziesiąt/ sążniach Trzeci Ścienny Kopiec.

IX

Od tego, trzecim ściennym nazwanego kopca, prosto linią wiodą go pod górę nieco na 80 /osiemdziesiąt/ sążni wynikłej miary, aż do drogi z Trzemeśni przechodzącej przez Zasań ku Wiśniowej i Lipnikowi, nad tą drogą obok karczmy Zasańskiej, wierzbę w środku mający, Czwarty Ścienny Kopiec.

X

Z tego miejsca przykro/?/ wraca się granicą na zachód słońca, lecz nie dalej jak tylko na 85 /osiemdziesiąt pięć/ sążni, gdzie w końcu pola ornego **Mateusza Palki**, poddanego z Zasani, luźny jeden Trzemeski, drugi Zasański, czyli raczej Piąty Ścienny Kopiec

XI

Obróciwszy się potem na północ, oznacza dukt dalszy graniczny, miedzą na 1,5 /półtora/ sążnia szeroka, od tego się mająca 50 /pięćdziesiąt/ sążni, po których odmierzonych w teźże między Szósty Ścienny Kopiec.

XII

Dalej nadal tąż jeszcze miedzą na 35 /trzydzieści pięć/ sążni krzakami zarosłą, w teźże między Siódmy Ściennik.

XIII

Od tego w liczbie ścienników siódmego kopca na długość o 11 /jedynaście/ sążni, wraca się granica aż do gruszki i dlatego w teźże między Ósmy Ścienny Kopiec.

XIV

Tąż miedzą tyle razy wzmiankowaną, dalej na dół już tylko na sążeń szeroko, pomiędzy gruntami **Łukasza Palki**, sub nr 62, Trzemeskiego, ciągnie się dukt graniczny wedle młodego dębu, dwiema oznaczonego krzyżami, ku północy, którą to dalszą miedzą 88 /osiemdziesiąt osiem/ sążni odmierzoną i na wzgórkę wysypano Dziewiąty Kopiec.

XV

W samej zaś nizinie, prostą linię odmierzywszy 30 /trzydzieści/ sążni, nad potokiem z Zasańskich gruntów wypływającym wysypany Dziesiąty Ścienny Kopiec.

XVI

Przez potok dalej pod północ, pomiędzy orne pola **Mateusza Palki** z Zasani i pomiędzy łąką **Marcina Gaęgola**, sub nr 37 z Trzemeśni, ciągnioną linią do punktu miedzy na sążeń szerokiej, potem ciągiem tą miedzą pod górę, aż do punktu wyrachowania 84 /osiemdziesiąt cztery/ sążni, po których zyszłych/?/ został wysypany pod górą Jedenasty Ścienny Kopiec.

XVII

W górę dalej doliną idąc, wedle pastwiska w krzakach **Jana Skalki**, sub nr 36, Trzemeśni, po odmierzonych 73 /siedemdziesiąt trzy/ sążniach, obok mieszkania tyle razy wspomnianego **Mateusza Palki**, stanął wysypany Dwunasty Kopiec.

XVIII

Na ostatek, pod wyższą górę idąc od tego dwunastego ściennika, obróciwszy się ku wschodowi prowadzono dukt graniczny dołem, albo starym drożyskiem i namierzono odległości 46 /czterdzieści sześć/ sążni, aż do miejsc narożnych trzech kopców, jednego Zasańskiego, na wschód jesienny, drugiego Kornackiego na północ, trzeciego Trzemeskiego na zachód wysypanych.

Adnotacja

Od punktu tego triangułu do punktu podobnego drugiego triangułu, na 580 /pięćset osiemdziesiąt/ sążni od siebie odległych, nie państwo Droginia z państwem Trzemeśnia, ale państwo starostwa

/zdj nr 125.jpg, nr metryki józefińskiej 63/

starostwa Dobczyckiego z państwem Trzemeśnia graniczy jako już przy zakończeniu granicy, jako już przy zakończeniu granicy Drogińskiej ze starostwem Dobczyckim, odnoszą, położona jest. Co się zaś tyczy opisu granicy wsi Trzemeśni z wsią Zasań dopiero przy narożnikach

zakończonego, jako obie strony uznają i przyjmują, tak ten opis wzajem sobie podpisują się.

Anna Kluszevska /pieczęć lakowa/ **Józef Wielowieyski**

Aos/?/ **Belawarin**

...../dla mnie nie czytelne/

... actum deput plenipotent

Krzysztof Bil, wójt, Zasań

Wojciech Ciękosz, Zasań

Klemens Jasek, Zasań

Bartłomiej Mol, Zasań

Walenty Gągól, wójt, Trzemeśnia

Walenty Jaskowicz, Trzemeśnia

Michał Mroczkowski, Trzemeśnia

Łukasz Mazur, Trzemeśnia

E/. Granica państwa Trzemeśni W: imć pana Józefa Wielowieyskiego w Królestwie Polskim, starosty żędowskiego z wsią Kornatką do Cesar: Kroll: Kameralnego państwa Dobczyc należącą, dnia 22 września 1787 roku.

a./. Las wsi Kornatki, czyli państwa Kameralnego Dobczyc z gruntami i krzakami Trzemeskimi, bierze duktu granicznego początek od dwóch węgielników, gdzie jeden węgielny kopiec Trzemeski na zachód słońca, drugi Kornacki na północ, trzeci Zasański na wschód słońca.

b./. Od którego triangułu, czyli trzech narożnych kopców pod północ idąc drożyskiem starym, po odmierzonych 100 /sto/ sążniach, na znak graniczny wysypano Pierwszy Ścienny Kopiec.

c./. Potem dalej uszedłszy tymże samym družyskiem, po wymierzeniu 80 /osiemdziesiąt/ sążni Drugi Ścienny Kopiec.

d./. Stamtąd na dół idąc, tymże samym družyskiem, wymierzeniu dalszej odległości 60 /sześćdziesiąt/ sążni wysypano Trzeci Ścienny Kopiec.

e./. Dalej idąc tymże samym jeszcze družyskiem po wymierzeniu 45 /czterdzieści pięć/ sążni, do potoku z lasu państwa Dobczyckiego ..czące go się, Czwarty Ścienny Kopiec.

f./. Od potoku o 15 /piętnaście/ sążni wyżej pod górę między drożyskami Piąty Ścienny Kopiec.

g./. Jeszcze drożysko stare za dalszy dukt graniczny mając, odmierzone dalej 80 /osiemdziesiąt/ sążni i na miejscu zwanym Borek wysypano Szósty Ściennik.

h./. Z którego miejsca Borek zwanego, zwraca się granica pod wschód słońca, lecz tym samym jednym družyskiem odmierzywszy 70 /siedemdziesiąt/ sążni, przy schodzących się dwóch drogach Siódmy Ściennik.

j./. Od tego siódmego ściennika prowadzono dukt graniczny ku północy na 40 /czterdzieści/ tylko sążni, wszelako tym samym tyle razy wzmiankowanym družyskiem, Ośmy Ścienny Kopiec.

k./. Jeszcze dalej tymże samym družyskiem, wcale na północ jako i dotąd zawsze popod las Kornatki, państwa Dobczyc po odmierzonych 100 /sto/ sążniach, aż do triangułu, czyli trzech narożnych kopców, to jest pierwszego od wschodu słońca, od starostwa Dobczyckiego, drugi w Drogińskim gruncie od zachodu słońca, trzeci od południa na gruncie państwa Trzemeśni.

Te albowiem trzy kopce na równej ziemi, żużelicami żelaznemi i każdy z osobna, flaszeczkę mającą w sobie proso i karteczkę pergaminową z napisem węgielnego złączenia się trzech granic, opatrzone, które ograniczenie za wieczyste mają strony obydwie chcą i na to się podpisują.

/pieczęć lakowa/ **Józef Wielowieyski**

pleni. Państwa Droginia

Jos: Belewafin/?/

Cao Reg .../podpis/

ad ... actum deput plenipot.

F./: Granica Łęk Trzemeskich z wsiami państwa Drogini i Banowic dnia ../nie pisze/ września 1787

roku.

Stanąwszy wezwani do granic jedni z państwa Drogini i Banowic, drudzy z państwa Trzemeśni przy trzech narożnych kopcach pod wschód słońca od starostwa Dobczyckiego. Drugi w Drogińskim gruncie od zachodu słońca, trzeci od południa na gruncie państwa Trzemeśni, tak pomiędzy grunta Łęk Trzemeskich i gaikiem Drogińskim, dukt graniczny prowadzili.

I

Od tego triangułu prosto szli drogą na zachód słońca i odmierzywszy 160 /sto sześćdziesiąt/ sążni po których odmierzonych wysypano Pierwszy Ścienny Kopiec.

II

Dalej w prawą rękę ku północy za odmierzonymi 158 /sto pięćdziesiąt osiem/ sążniami, na miejscu zwanym Kaliska, Drugi Ścienny Kopiec.

III

Potem częścią drogą, częścią krzakami idąc, równym postępem, odmierzywszy 80 /osiemdziesiąt/ sążni, Trzeci Ściennik.

IV

Szło się dalej na zachód słońca letni, samemi krzakami, aż wyszło odmierzonych 110 /sto dziesięć/ sążni, dopiero przy pastwisku **Wawrzyńca Woytowicza** z Łęk, sub nr 5, posiadacza, wysypano w starej drodze Czwarty Ścienny Kopiec.

V

Stąd na średni zachód, obróciwszy się, odmierzone 170 /sto siedemdziesiąt/ sążni, po których wyszedł Piąty Ściennik.

VI

Dalej idąc i prosto samemi krzakami jak dukt graniczny prowadzi, wymierzono sążni 130 /sto trzydzieści/ przy placu zwanym Tuleja, stanął Szósty Ścienny Kopiec.

VII

Postępowano potem przez górę na sążni 150 /sto pięćdziesiąt/wcale pod zachód słońca, aż do /?/odleska zwanego Studzienka, gdzie w gruncie Banowskim Tuleja zwanym, jeden luźny kopiec, a na wzgórkę wyżej tej studzienki od strony Łęk Trzemeskich drugi kopiec, czyli nużej Siódmy Ściennik.

VIII

Z pośrodku tych dwóch kopców, prosto na dół idzie granica miedzą na dwa sążnie szeroka, mający długość 98 /dziewięćdziesiąt osiem/ sążni, przy której to między ze strony Łęk Trzemeskich jest orne pole **Marcina Kęska**, sub nr 22, ze strony zaś Banowic pole orne i pastwisko **Tomasza Rybki**, a do dołu, czyli wąwozu w Małych Krzakach, gdzie w końcu miedzy, wyżej tego dołu, Ósmy Kopiec Ścienny.

IX

Potem ponad tym dół głęboki, czyli wąwóz, w prawą rękę zwróciwszy się odmierzone przez pagórek dalszego duktu 30 /trzydzieści/ sążni i pod samym tym pagórem na dole, obok ornego pola **Antoniego Maselka**, poddanego z Banowic wysypano Dziewiąty Ścienny Kopiec.

X

Stamtąd linią prosto prowadząc po nowym placu przez rzekę Trzemeską, na sążni 70 /siedemdziesiąt/, w samym rogu ornego pola **Jakuba Kęska**, sub nr 20 z Łęk Trzemeskich

poddanego, Dziesiąty Ściennik.

/zdj nr 129.jpg, str. metryki józefińskiej ?./przekreślone 77/

XI

Na ostatek równo miedzą popod pola **Antoniego Maselka** z Banowic Drogińskich, poddanego, ciągnąca się na 1 /jeden/ sążeń szeroka, a mająca długości 50 /pięćdziesiąt/ sążni, graniczy aż do rzeki płynącej od młyna państwa Trzemeśni, nad którą to rzeką o sążni 5 /pięć/na wzgórku jednym już pod górą, Jedenasty Ścienny Kopiec.

XII

Od tego w liczbie jedenastego ściennika idąc pod przykrą górę, po 30 /trzydziestu/ odmierzonych sążniach na równiejszej nieco górze, są trzy węgielniki, albo trzy kopce, jeden Trzemeski na południe, drugi Osieczanski na północ, trzeci Banowic Drogińskich na wschód słońca.

A jako inne granice w oznaczeniu wieczystych na przyszłość granic, i w opisanu tychże, obie strony zgodziły się, to jest, państwo Trzemeśnia z państwem Droginia, tak i ten ostatni opis granic za nieomylny mając wzajem podpisują się.

/pieczęć lakowa/ **Anna Kluszevska**

/pieczęć lakowa/ **Józef Wielowieyski**

Wojciech Mastalerz, wójt, Banowice Drogińskie

Wawrzyniec Wyrostek, Banowice Drogińskie

Stanisław Szmigła, Banowice Drogińskie

Szczepan Woźniak, Banowice Drogińskie

Walenty Gągol, wójt, Łęki Trzemeskie

Łukasz Mazur, Łęki Trzemeskie

Michał Mroczkowski, Łęki Trzemeskie

/dwie pieczętki lakowe z podwójnym sznurkiem/

- koniec-

/zbiorczy opis Niw w Trzemeśni bardzo niewyraźny, więc nie pisałam, zdj od 130 do 209.jpg/

Genowefa Jaśkowiec

Myślenice dn. 15.04.2014 rok.

